

Круглый стол «ЧЕЛОВЕК И ЯЗЫКИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ»

В. Б. Антоненко

МАГИЯ СЛЕНГА, ИЛИ СЛЕНГ МАГИИ (на материале интернет-диалогов покупателей и продавцов)

В современных лингвистических исследованиях, посвящённых анализу языковых особенностей профессиональных и субкультурных сообществ, значительное внимание уделяется изучению специального сленга. В центре нашего внимания – сленг лиц, осуществляющих торговлю специализированными товарами на интернет-платформах, служащий маркером профессиональной идентичности и отражающий специфику деятельности данной социальной группы.

В ходе исследования посредством сплошной выборки с сайта маркетплейса Wildberries нами самостоятельно отобраны 98 контекстов, в которых представлен развернутый диалог между покупателем и продавцом «магических» товаров. На нашем материале выявлена парадигма, состоящая из 41 лексической единицы (ЛЕ), насчитывающая 252 словоупотребления в тексте. Представляется, что основными способами пополнения «магического» сленга являются семантическая и морфемная деривация на собственно русской почве, а также иноязычные заимствования. По нашим данным, 59 % ЛЕ являются исконными, 41 % ЛЕ составляют заимствования из различных языков: 1) из латинского языка – *амулет* ‘amuletum’, *ритуал* ‘ritualis’, *артефакт* ‘arte factum’; 2) из тюркских языков – *шаман* ‘şaman’; 3) из арабского языка – *талисман* ‘tilasm’; 4) из санскрита – *чакра* ‘cakra’ и др.

Помимо заимствования из других языков, пополнение сленга происходит за счёт морфемной и семантической деривации. Применяются аффиксация: *прожигать* ‘ритуально уничтожать негатив’; словосложение: *мастер-практик* ‘высококласный специалист’; метафоризация: *заряжать* ‘наполнять предмет энергией’ и т. д.

Отобранная «магическая» лексика (41 ЛЕ) была классифицирована на следующие семантические группы: 1) наименования мест (5 ЛЕ): *чертог* ‘место силы’; 2) наименования вещей, явлений (19 ЛЕ): *оплавыш* ‘остаток свечи, по которому определяют результаты ритуала’; 3) атрибутивная и процессуальная лексика (12 ЛЕ): *инициация* ‘посвящение в магическую практику, для перехода на новый уровень силы’; 4) наименования лиц (5 ЛЕ): *обладатель* ‘человек, к которому привязана сущность’.

Частотность употребления сленговых ЛЕ радикально различна: так, из 41 ЛЕ чаще всего использовались ЛЕ *расшифровка* (18 словоупотреблений), *ритуал* (16 словоупотреблений), *амулет* (16 словоупотреблений); 11 ЛЕ употреблялись от 7 до 9 раз: *диагностика*, *оплыв* и др., 13 ЛЕ употреблялись от 5–6 раз: *оберег*, *активация* и др., 8 ЛЕ – 3–4 раза: *энергия*, *чакра* и др., 6 ЛЕ – 1–2 раза: *крадник*, *матрица* и др.

Нередко, реализуя свою продукцию, продавцы «магических» товаров в интернет-диалоге с покупателем используют стратегию манипуляции, где специализированная лексика выполняет функцию семиотического усилителя воздействия. Лингвистический анализ «магического» дискурса выступает эффективным инструментом защиты потребителей.